



my  
machine





*Nespresso* è un sistema esclusivo per preparare un espresso eccezionale, tazzina dopo tazzina. Tutte le macchine *Nespresso* sono dotate di un sistema esclusivo che garantisce l'estrazione a 19 bar di pressione. Ogni parametro è stato calcolato con grande precisione per assicurare che siano estratti tutti gli aromi di ogni Grand Cru, per dare corpo al caffè e creare una crema particolarmente densa e liscia.

## CONTENUTO

---

<b>Precauzioni di sicurezza</b>	<b>3-4</b>
<b>Indicazioni generali</b>	<b>5</b>
<b>Primo utilizzo</b>	<b>6</b>
<b>Preparazione del caffè</b>	<b>7-8</b>
<b>Risparmio energetico</b>	<b>8</b>
<b>Regolazione della quantità</b>	<b>9</b>
<b>Ripristino delle impostazioni di fabbrica</b>	<b>9</b>
<b>Svuotamento del sistema</b>	<b>9</b>
<b>Pulizia</b>	<b>10</b>
<b>Decalcificazione</b>	<b>10-12</b>
<b>Specifiche tecniche</b>	<b>12</b>
<b>Ricerca e risoluzione guasti</b>	<b>13</b>
<b>Contattare <i>Nespresso</i></b>	<b>14</b>
<b>Smaltimento e protezione ambientale</b>	<b>14</b>
<b>Ecolaboration</b>	<b>14</b>
<b>Garanzia <i>Nespresso</i></b>	<b>15</b>

## PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Attenzione - Le precauzioni di sicurezza sono parte dell'apparecchio. Leggere attentamente le precauzioni di sicurezza prima di usare l'apparecchio per la prima volta. Conservarle in un posto dove possono essere trovate facilmente per consultarle in seguito.



 **Attenzione - se questa spia si accende, leggere le precauzioni di sicurezza per evitare eventuali danni.**

IT

 **Informazioni - se questa spia si accende, leggere le indicazioni per un uso sicuro e adeguato dell'apparecchio.**

- L'apparecchio è destinato a preparare bevande conformi a queste istruzioni.
  - Non usare l'apparecchio per un uso diverso da quello previsto.
  - Questo apparecchio è stato progettato per uso interno e solo per condizioni termiche non estreme.
  - Proteggere l'apparecchio dalla luce diretta del sole, da schizzi d'acqua e dall'umidità.
  - L'apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico o simile: cucina di negozi, uffici e altri ambienti lavorativi; agriturismo; per clienti di alberghi, motel, BB e altri tipi di strutture d'accoglienza.
  - Questo apparecchio può essere usato da bambini con età superiore a 8 anni e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte solo nel caso in cui abbiano ricevuto assistenza o formazione per un uso sicuro dell'apparecchio, comprendendo i rischi inerenti. I bambini non dovranno giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non dovrà essere fatta da bambini senza una supervisione.
  - I bambini dovrebbero essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
  - In caso di uso commerciale, di uso non conforme alle istruzioni, di eventuali danni derivanti dall'uso per altri scopi, di cattivo funzionamento, di riparazione non professionale o di inosservanza delle istruzioni, il produttore declina qualsiasi responsabilità ed è autorizzato a non applicare i termini di garanzia.
- Per evitare rischi di scosse elettriche letali e incendi**
- In caso di emergenza: scollegare l'apparecchio dalla presa di alimentazione.
  - Collegare l'apparecchio solo a prese a terra adeguate e facilmente accessibili. Verificare che la tensione riportata sull'apparecchio corrisponda alla tensione di alimentazione. L'uso di collegamenti errati rende nulla la garanzia.
  - L'apparecchio deve essere collegato solo dopo l'installazione.
  - Non accostare il cavo a bordi taglienti, fissarlo o lasciarlo pendere.
  - Tenere il cavo lontano da fonti di calore e umidità.
  - Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o personale qualificato.
  - Se il cavo è danneggiato, non utilizzare l'apparecchio.
  - Portare l'apparecchio al *Nespresso Club* oppure a un rappresentante autorizzato di *Nespresso*.
  - Nel caso in cui occorra una prolunga, utilizzare solo un cavo con conduttore di messa a terra con sezione di almeno 1,5 mm<sup>2</sup> o potenza di ingresso corrispondente.
  - Per evitare eventuali danni, non posizionare mai l'apparecchio accanto o su ripiani caldi (caloriferi, piano cottura, fiamme, ecc.)
  - Posizionare l'apparecchio su una superficie orizzontale, piana e stabile.
  - La superficie deve essere resistente al calore e ai liquidi come acqua, caffè, decalcificanti e simili.
  - Durante lunghi periodi di non utilizzo, scollegare l'apparecchio dalla presa di alimentazione. Per evitare di provocare danni al cavo, scollegare l'apparecchio tirando la spina e non il cavo.
  - Prima della pulizia e della manutenzione, togliere la spina dalla presa di corrente e lasciare raffreddare l'apparecchio.
  - Non toccare mai la spina con le mani bagnate.
  - Non immergere mai l'apparecchio o parti di esso in acqua o altro liquido.
  - Non mettere mai l'apparecchio o parti di esso in lavastoviglie.
  - L'acqua in presenza di elettricità genera pericolo e può essere causa di scariche elettriche.

- IT** • Non aprire l'apparecchio. Pericolo di scariche elettriche!
- Non inserire alcun oggetto nelle aperture dell'apparecchio. Pericolo d'incendio o di scariche elettriche!

### **Evitare eventuali danni durante il funzionamento dell'apparecchio**

- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante il funzionamento.
- Non usare l'apparecchio in caso di danni o di funzionamento anomalo. Staccare subito l'apparecchio dalla presa di corrente. Contattare il *Nespresso Club* o un rappresentante autorizzato *Nespresso*, affinché l'apparecchio sia esaminato, riparato o regolato.
- Un apparecchio danneggiato può causare scariche elettriche, ustioni e incendi.
- Richiudere sempre completamente la finestra scorrevole e non aprirla quando l'apparecchio è in funzione. Rischio di scottature.
- Non inserire le dita sotto l'erogatore di caffè o latte, rischio di scottature.
- Non inserire le dita nello spazio destinato al contenitore di capsule. Rischio di lesioni!
- Qualora la capsula non sia correttamente perforata l'acqua potrebbe scorrere attorno alla capsula e causare danni all'apparecchio.
- Non utilizzare capsule danneggiate o deformate. Se una capsula fosse bloccata nel vano capsula, spegnere la macchina e staccare la spina prima di qualsiasi operazione. Chiamare il *Nespresso Club* o un rappresentante autorizzato *Nespresso*.
- Riempire il serbatoio con acqua fresca, fredda e potabile.
- Svuotare il serbatoio dell'acqua se l'apparecchio non verrà utilizzato per un periodo prolungato (vacanze, ecc).
- Cambiare l'acqua del serbatoio se la macchina non viene utilizzata per più di due giorni.
- Non utilizzare l'apparecchio senza il vassoio raccogliocce e la griglia, per evitare fuoriuscite di liquidi sulle superfici circostanti.

- Non utilizzare detersivi abrasivi o solventi. Usare un panno umido e un detergente delicato per pulire la superficie della macchina.
- Quando si apre l'imballo della macchina, rimuovere la pellicola di plastica sulla griglia.
- Questo apparecchio è progettato per capsule *Nespresso*, disponibili esclusivamente al *Nespresso Club*.
- Per la propria sicurezza, si consiglia di utilizzare solo parti e accessori *Nespresso* che sono stati progettati per l'apparecchio.
- Tutti gli apparecchi *Nespresso* passano attraverso controlli severi. Devono superare test rigorosi in condizioni reali che vengono eseguiti, su selezionate unità, in modo casuale. Per questo motivo, possono essere presenti tracce di utilizzo
- *Nespresso* si riserva il diritto di cambiare le istruzioni senza avviso.

### **Decalcificazione**

- La soluzione decalcificante *Nespresso*, se usata correttamente, contribuisce a garantire il corretto funzionamento della macchina durante la sua vita e un'esperienza di degustazione sempre eccezionale, come il primo giorno. Per la corretta quantità e la procedura da seguire, consultare il manuale incluso nel kit di decalcificazione *Nespresso*.

### **CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI Consegnarle a qualsiasi consumatore successivo.**



Queste istruzioni sono disponibili anche in PDF sul sito [www.nespresso.com](http://www.nespresso.com)

## Contenuto della confezione



Macchina da caffè



Set di capsule Grand Cru Nespresso



Cofanetto di benvenuto Nespresso



Istruzioni per l'uso

**1** Pannello dei comandi touch.  
Tutti i comandi si attivano toccandoli.  
R) Pulsante Ristretto  
E) Pulsante Espresso  
L) Pulsante Lungo

**2** Finestra scorrevole per inserimento capsule

**3** Contenitore capsule usate e vassoio raccogliogocce

**4** Supporto regolabile per tazzina e griglia raccogliogocce

**5** Erogatore di caffè

**6** Braccio regolabile serbatoio acqua

**7** Serbatoio acqua

**8** Coperchio serbatoio acqua

IT



## PRIMO UTILIZZO

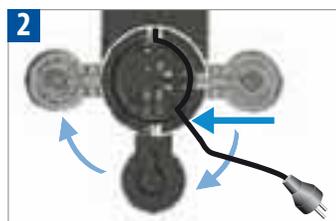
 Leggere le precauzioni di sicurezza per evitare rischi di scariche elettriche e incendi.

U

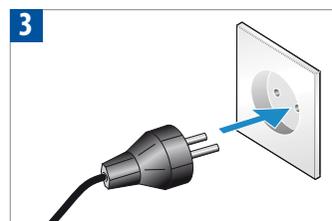
IT



Rimuovere il serbatoio dell'acqua e il contenitore delle capsule. Regolare la lunghezza del cavo e fissare quello in eccesso sotto la macchina.



Inserire il cavo rimanente nell'apposito vano a sinistra o a destra del serbatoio dell'acqua in base alla posizione scelta e collocare la macchina in posizione verticale.



Collegare la macchina alla presa di corrente.



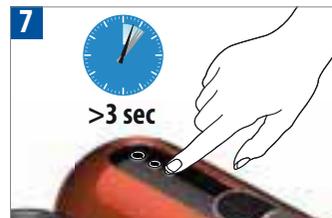
Sciappare e riempire il serbatoio dell'acqua con acqua potabile.



Posizionare, attraverso i magneti, il serbatoio dell'acqua sul braccio. Posizionare il vassoio raccogli gocce e il contenitore capsule usate. Per precauzione, azionare la macchina solo con il vassoio raccogli gocce e il contenitore capsule usate inseriti.



Passare la macchina in modalità ON aprendo la finestra scorrevole verso il retro della macchina. Luce intermittente: fase di riscaldamento (25 secondi circa). Luce fissa: macchina pronta all'uso.



La macchina può passare in modalità OFF in qualsiasi momento, quando la finestra scorrevole è chiusa, tenendo premuto uno dei comandi touch per più di 3 secondi, cui seguirà un segnale visivo intermittente di conferma degli altri due.



Posizionare un contenitore sotto l'erogatore di caffè. Premere il pulsante Lungo. Chiudere la finestra scorrevole per sciappare la macchina. Terminato il processo riaprire la finestra scorrevole. Ripetere 3 volte.

## PREPARAZIONE DEL CAFFÈ

U



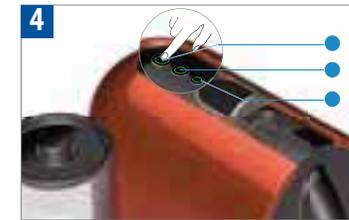
1 Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua potabile.



2 Posizionare una tazzina sotto l'erogatore di caffè.



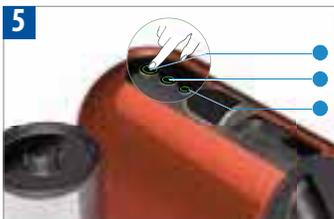
3 Passare la macchina in modalità ON aprendo la finestra scorrevole o utilizzando il pannello dei comandi. Luce intermittente: fase di riscaldamento (25 secondi circa). Luce fissa: macchina pronta all'uso.



4 Lungo 110 ml  
Espresso 40 ml  
Ristretto 25 ml

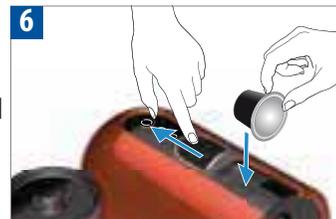
IT

Selezionare il pulsante Ristretto (25 ml), Espresso (40 ml) o Lungo (110 ml) in base alla quantità consigliata per il Grand Cru scelto. È possibile selezionare il pulsante anche in fase di riscaldamento. Il caffè sarà erogato automaticamente non appena la macchina sarà pronta.



5 Lungo 110 ml  
Espresso 40 ml  
Ristretto 25 ml

La macchina propone la quantità più frequentemente selezionata (in base agli ultimi 11 caffè). L'impostazione di fabbrica è Espresso. È possibile modificare la selezione premendo un pulsante diverso.



6 Aprire completamente la finestra scorrevole e inserire una capsula Nespresso.



7 Chiudere la finestra scorrevole.



8 L'erogazione terminerà automaticamente. La capsula sarà espulsa automaticamente.



IT



Per interrompere manualmente premere nuovamente il pulsante luminoso o aprire leggermente la finestra scorrevole.



Per aumentare manualmente la quantità di caffè in tazza, premere qualsiasi pulsante entro 4 secondi dal termine dell'erogazione e premere nuovamente il pulsante luminoso per interrompere l'erogazione.



Per modificare la quantità desiderata durante l'erogazione, premere il pulsante associato alla nuova selezione. L'erogazione terminerà immediatamente se la quantità di caffè erogato ha già superato quella corrispondente alla nuova selezione.

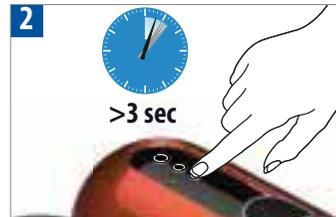


Per l'utilizzo di un bicchiere da ricetta con latte, spostare il supporto per la tazza a sinistra o a destra dei magneti.

## RISPARMIO ENERGETICO



Modalità OFF automatica: la macchina passa in modalità OFF automaticamente dopo 9 minuti di inutilizzo.

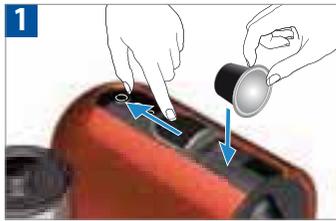


La macchina può passare in modalità OFF in qualsiasi momento, quando la finestra scorrevole è chiusa, tenendo premuto uno dei comandi touch per più di 3 secondi, cui seguirà un segnale visivo intermittente di conferma degli altri due.

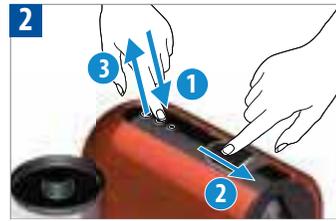


Per cambiare la modalità OFF automatica da 9 a 30 minuti, a finestra scorrevole chiusa, tenere premuti i pulsanti Lungo e Ristretto per più di 3 secondi. Il pulsante Espresso lampeggia una volta. Per ripristinare la modalità OFF dopo 9 minuti, ripetere la stessa procedura. Il pulsante Espresso lampeggia tre volte per conferma.

## REGOLAZIONE DELLA QUANTITÀ



È possibile programmare qualsiasi pulsante. Aprire completamente la finestra scorrevole e inserire una capsula Nespresso.



Tenere premuto il pulsante mentre si chiude la finestra scorrevole. Rilasciare il pulsante una volta raggiunta la quantità desiderata. Gli altri due pulsanti lampeggeranno. La quantità di acqua è ora memorizzata nel pulsante scelto durante la programmazione.

## RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

U



Tenere premuti i pulsanti Espresso e Lungo per almeno 4 secondi. L'altro pulsante lampeggia per conferma.

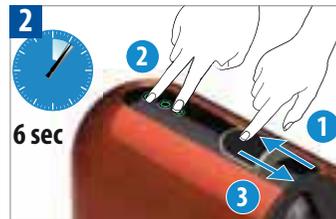
- i** Le impostazioni di fabbrica sono:
1. Pulsanti Lungo, Espresso, Ristretto: 110 ml, 40 ml, 25 ml
  2. Modalità OFF automatica dopo 9 minuti.
  3. Quantità più frequentemente selezionata: Espresso (40 ml).

IT

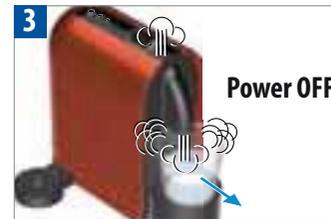
## SVUOTAMENTO DEL SISTEMA prima di lunghi periodi di inutilizzo, per la protezione antigelo o prima di una riparazione



Nota bene: a svuotamento avvenuto, la macchina resta bloccata per 10 minuti. Rimuovere il serbatoio dell'acqua. Posizionare un contenitore sotto l'erogatore di caffè



Aprire la finestra scorrevole. Tenere premuti contemporaneamente i pulsanti Ristretto e Lungo per 6 secondi. L'altro pulsante lampeggia per conferma. Infine, chiudere la finestra scorrevole per iniziare la procedura.



La macchina passa in modalità OFF automaticamente quando il serbatoio è vuoto.

## PULIZIA

**i** Per garantire le condizioni igieniche, è consigliato svuotare/pulire il contenitore capsule usate ogni giorno.

U

IT



1 Svuotare il vassoio raccogliogocce e il contenitore delle capsule usate.



2 Pulire regolarmente l'erogatore di caffè con un panno umido.



3 **!** Non immergere mai l'apparecchio o parti di esso in acqua.



4 Non utilizzare spugne, creme o solventi abrasivi e aggressivi. Non lavare in lavastoviglie.

## DECALCIFICAZIONE

**i** Durata: circa 15 minuti. **!** Leggere le precauzioni di sicurezza sul kit di decalcificazione e consultare la tabella della frequenza d'uso (vedere il paragrafo "Decalcalcificazione" di questo manuale).



1 Svuotare il vassoio raccogliogocce e il contenitore delle capsule usate.



2 Versare 1 unità di soluzione decalcificante *Nespresso* nel serbatoio e aggiungere 0,5 l d'acqua.



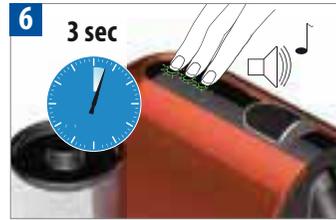
3 Posizionare un contenitore (volume minimo: 0,6 l) sotto l'erogatore di caffè.



4 Avviare la macchina spostando leggermente la finestra scorrevole o premendo uno dei pulsanti di selezione.



**5**  
Luce intermittente: fase di riscaldamento.  
Luce fissa: macchina pronta.



**6** 3 sec  
Per avviare la modalità di decalcificazione, premere contemporaneamente i 3 pulsanti per almeno 3 secondi. La macchina emetterà un breve segnale sonoro di conferma. Il pannello dei comandi inizierà a lampeggiare.



**7**  
Se la finestra scorrevole è chiusa, premere un pulsante qualsiasi per avviare la decalcificazione. Se la finestra scorrevole è aperta, chiuderla per avviare la decalcificazione. La macchina si ferma automaticamente quando il serbatoio è vuoto. La macchina lampeggerà da davanti a dietro quando il serbatoio dell'acqua sarà vuoto.



**8**  
Riempire nuovamente il serbatoio dell'acqua con la soluzione decalcificante che ora si trova nel contenitore e toccare qualsiasi pulsante due volte per ripetere la procedura.



**9**  
Svuotare e sciacquare con cura il serbatoio dell'acqua, il contenitore capsule usate, il vassoio raccogliogocce e il supporto per la tazzina. Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua potabile.



**10**  
Quando pronta, toccare due volte un qualsiasi pulsante per sciacquare la macchina. Al termine, la macchina si fermerà automaticamente.



**11**  
Per uscire dalla modalità di decalcificazione, premere contemporaneamente i 3 pulsanti per almeno 3 secondi. La macchina emetterà un breve segnale sonoro di conferma. La macchina è ora pronta all'uso.

## IT MODALITÀ DI DECALCIFICAZIONE

ATTENZIONE La soluzione per la decalcificazione può essere nociva. Evitare il contatto con occhi, pelle e altre superfici. Per evitare di danneggiare la macchina, non utilizzare prodotti diversi dal kit di decalcificazione *Nespresso*, disponibile presso il *Nespresso Club*. La seguente tabella indica, in base alla durezza dell'acqua, la frequenza di decalcificazione necessaria per un funzionamento ottimale della macchina. Per ulteriori informazioni sulla decalcificazione contattare il *Nespresso Club*.

Wasserhärte: Durezza dell'acqua:		Entkalkung nach: Decalcificare dopo:		fh	Französischer Grade
fH	dH	CaCO <sub>3</sub>	Cups (40ml)	fh	Livello francese
36	20	360 mg/l	1000	dh	Deutscher Grade
18	10	180 mg/l	2000	dh	Livello tedesco
0	0	0 mg/l	4000	CaCO <sub>3</sub>	Kalziumkarbonat
				CaCO <sub>3</sub>	Carbonato di calcio

*Nespresso* descaling kit: Ref. 3035/CBU-2

## SPECIFICHE TECNICHE

	220 V, 50-60 Hz, <1260 W		0.8 l					
$P_{max}$	19 bar			115 mm		251 mm		369 mm
	~ 3 kg							

Nessun indicatore luminoso è acceso.	→	La macchina è passata automaticamente in modalità OFF; toccare uno dei pulsanti o aprire la finestra scorrevole. Controllare l'alimentazione: presa, tensione, fusibile.
Nessuna erogazione di caffè o acqua.	→	Controllare il serbatoio dell'acqua; se è vuoto, riempirlo con acqua potabile, fredda e fresca. Se necessario, eseguire la decalcificazione.
Il caffè non è abbastanza caldo.	→	Preriscaldare la tazzina. Se necessario, eseguire la decalcificazione.
La finestra scorrevole non si chiude completamente o l'erogazione non si avvia.	→	Svuotare il contenitore delle capsule. Controllare che non vi siano capsule bloccate all'interno della macchina.
Perdite o flusso di caffè non regolare.	→	Verificare che il serbatoio dell'acqua sia posizionato in modo corretto.
Luce intermittente alternata (indietro-avanti).	→	Svuotare il contenitore delle capsule e verificare che non vi siano capsule bloccate all'interno. Infine toccare un qualsiasi pulsante. Se il problema persiste, contattare il <i>Nespresso Club</i> .
Luce intermittente alternata (davanti-dietro).	→	Riempire il serbatoio dell'acqua. Se il problema persiste, contattare il <i>Nespresso Club</i> .
Luce intermittente veloce.	→	Uscire dalla modalità di decalcificazione, premere contemporaneamente i 3 pulsanti per almeno 3 secondi. Scollegare la spina dalla presa di corrente e collegarla dopo 10 sec. Se il problema persiste, contattare il <i>Nespresso Club</i> .
Fuoriuscita di acqua ma non di caffè (a capsula inserita).	→	Verificare che la finestra scorrevole sia ben chiusa. Se il problema persiste, contattare il <i>Nespresso Club</i> .
La macchina passa in modalità OFF.	→	Per risparmiare energia, la macchina passa in modalità OFF dopo 9 minuti di inutilizzo. Vedere paragrafo "Risparmio energetico".
L'acqua o il caffè continuano a uscire anche premendo qualsiasi pulsante.	→	Spostare delicatamente la finestra scorrevole indietro per interrompere il flusso.

## CONTATTARE IL *NESPRESSO* CLUB

IT

### CONTATTARE *NESPRESSO*

Per ulteriori informazioni, in caso di problemi o semplicemente per chiedere consiglio, può contattare il *Nespresso* Club o un rappresentante autorizzato *Nespresso*.

I dettagli per contattare il *Nespresso* Club si possono trovare nel folder «Benvenuti in *Nespresso*» all'interno dell'imballo della macchina o sul sito [www.nespresso.com](http://www.nespresso.com)

## SMALTIMENTO E PROTEZIONE AMBIENTALE

U

Questo apparecchio è conforme alla direttiva UE 2002/96/CE. I materiali dell'imballaggio e il contenuto dell'apparecchio sono materiali riciclabili.

Il Suo apparecchio contiene materiali di valore che possono essere recuperati o riciclati. La separazione dei rifiuti rimanenti nei diversi materiali, facilita il riciclo delle materie prime preziose. Lasciare l'apparecchio in un'isola ecologica. Può ottenere maggiori informazioni contattando le autorità locali.

## ECOLABORATION : [ECOLABORATION.COM](http://ECOLABORATION.COM)



Ci siamo impegnati ad acquistare caffè della migliore qualità, cresciuti nel rispetto dell'ambiente e delle comunità agricole. Dal 2003 stiamo lavorando con la Rainforest Alliance per sviluppare il nostro programma AAA *Nespresso* Sustainable Quality™.



Abbiamo scelto l'alluminio come materiale di imballaggio per le nostre capsule, in quanto protegge il caffè e gli aromi dei nostri Grand Cru *Nespresso*. L'alluminio è inoltre riciclabile all'infinito, senza perdere alcuna delle sue qualità.



*Nespresso* si è impegnata a progettare e creare apparecchi innovativi, pratici e di facile utilizzo. Stiamo ora introducendo benefici ambientali nel design delle nostre nuove e future macchine.

---

### GARANZIA NESPRESSO

DeLonghi garantisce questo prodotto contro eventuali difetti di fabbricazione o dei materiali per un periodo di due anni dalla data d'acquisto. Durante tale periodo DeLonghi riparerà o sostituirà gratuitamente, a sua discrezione, qualunque prodotto difettoso. I prodotti sostituiti o i componenti riparati saranno garantiti solamente per la parte di garanzia originale non scaduta o per i successivi sei mesi, a seconda di quale sia il periodo più lungo. Nei limiti e termini previsti dalla legge vigente, questa garanzia limitata non vale per difetti dovuti a incidenti, uso non corretto, manutenzione inadeguata o normale usura. Le condizioni di questa garanzia non escludono, riducono o modificano quanto previsto dalla legge vigente applicabile alla vendita del prodotto al consumatore. In caso si ritenga che il prodotto sia difettoso, si prega di contattare DeLonghi che Le indicherà come procedere per la riparazione.



**DeLonghi**



**NESPRESSO**



NES-432001-20012-1